

# 航空諮詢委員會 Aviation Advisory Board



## 負責事宜

航空諮詢委員會負責就下列事宜向政府提供建議：

(甲) 與香港民航業政策原則有關之一切廣泛問題，其中包括：

- (i) 香港空運體系之運作與擴展；
- (ii) 國際性和區域性空運服務；及
- (iii) 為實施某些政策而須訂定之法制；

(乙) 政府或會不時向委員會提出特殊之民航問題，要求委員提供意見和作出決定。

## RESPONSIBILITY

The Aviation Advisory Board is responsible for advising the Government on:

(a) All broad policy principles concerning Hong Kong civil aviation, including inter alia,

- (i) The operation and development of the Hong Kong air transport system;
- (ii) International and regional air transport services; and
- (iii) Legislations required to give support to such policy matters;

(b) Any specific matters concerning civil aviation which may be referred to the board from time to time by the Government for comments and decisions.



## 成員名單

委員會成員如下：

民航處處長(當然主席)

經濟發展及勞工局常任秘書長(經濟發展)或其代表(當然委員)

香港機場管理局行政總監(當然委員)

香港旅遊發展局總幹事(當然委員)

林宣武太平紳士

馮紀應教授

許漢忠先生

劉少榮先生

馬清煜太平紳士

任德聰先生

湯楊蕙蘭女士

李國謙先生

董耀中先生

唐寶麟先生

民航處副處長(秘書)

## MEMBERSHIP

Membership of the Board is as follows:

Director-General of Civil Aviation (ex officio)(Chairman)

Permanent Secretary for Economic Development and Labour (Economic Development) or his/her representative (ex officio)

Chief Executive Officer, Airport Authority Hong Kong (ex officio)

Executive Director, Hong Kong Tourism Board (ex officio)

Mr Willy Lin Sun-mo, JP

Professor Fung Kee-ying

Mr Stanley Hui Hon-chung

Mr Anthony Lau Siu-wing

Mr Ma Ching-yuk, JP

Mr Alex Yan Tak-chung

Mrs Daisy Tong Yeung Wai-lan

Mr John Li Kwok-heem

Mr Joseph Tung Yao-chung

Mr David Turnbull

Deputy Director-General of Civil Aviation (Secretary)



## 討論事項

委員會於年內召開了四次會議，討論事項包括：

- (i) 香港國際機場的運作；
- (ii) 區內機場的發展；
- (iii) 法例和民用航空運輸協定及相關安排；
- (iv) 重新實施新航點優惠安排；
- (v) 航空公司之發展－國泰航空公司；
- (vi) 航空公司之發展－港龍航空公司；
- (vii) 航空運輸之燃料附加費；
- (viii) 第四十一屆亞洲及太平洋區民航局局長會議；
- (ix) 國際民航組織第十二次簡化手續會議；
- (x) 有關《民航條例》中被動飛機機主在飛機構成損失或損毀時，需承擔嚴格法律責任的修訂；
- (xi) 珠三角地區之航空交通管理；
- (xii) 二零零四年十月十八至二十日舉行的法國空軍花式飛行表演事宜；
- (xiii) 修訂《航空運輸》條例以符合蒙特利爾公約；
- (xiv) 空運(航空服務牌照)(修訂)規例事宜；
- (xv) 香港機場管理局局部私有化；
- (xvi) 執行國際民航組織有關民航飛機上某些罪行的法例範本；
- (xvii) 香港機場管理局於杭州之投資；
- (xviii) 近期航空意外的調查員報告。

## ITEMS DISCUSSED

The Board met four times during the year. Items discussed included:

- (i) Operation of the Hong Kong International Airport;
- (ii) Airport developments in the region;
- (iii) Legislation, Air Services Agreements and related arrangements;
- (iv) Re-activation of the New Destination Incentive Arrangement;
- (v) Airline Developments – Cathay Pacifics Airways;
- (vi) Airline Developments – Dragonair;
- (vii) Fuel surcharge for air transport;
- (viii) 41st Conference of Directors General of Civil Aviation, Asia and Pacific Regions;
- (ix) Report on the 12th Session of the Facilitation Division of the International Civil Aviation Organization;
- (x) Amendment to the Civil Aviation Ordinance regarding passive aircraft owners' strict liability for damage caused by aircraft;
- (xi) Air traffic management over Pearl River Delta;
- (xii) Aerobatic display by "Patrouille de France" on October 18 – 20, 2004;
- (xiii) Amendments to Carriage by Air Ordinance to apply the Montreal Convention;
- (xiv) Air Transport (Licensing of Air Services) (Amendment) Regulation;
- (xv) Partial Privatisation of the Airport Authority Hong Kong;
- (xvi) Proposals to implement the International Civil Aviation Organization's Model Legislation on Certain Offences Committed on Board Civil Aircraft;
- (xvii) Airport Authority Hong Kong's investment in Hangzhou;
- (xviii) Progress on Inspector's Investigation Reports regarding recent accidents.